

# はんしん

2020

4

No.735



じょうやさんぶくしうじ  
敦盛塚から大本山須磨寺(上野山福祥寺)へ  
源平ゆかりの地・須磨を歩く

特集  
兵庫ぶらり散歩  
in 神戸市  
須磨区



2 新年度を迎えて

3 マナーなんでも百科

4 兵庫ぶらり散歩 in 神戸市須磨区

6 季節の料理教室

●表紙の写真は、春の須磨寺と須磨の海

おかげさまで  
90周年  
**90 to 100**  
BANSHIN



ひろがる夢とたしかな未来

播州信用金庫

# 新年度を迎えて



播州信用金庫  
理事長  
和田 長平

新年度を迎えました。平素より播州信用金庫をご愛顧いただき、誠にありがとうございます。新年度にあたり、一言ご挨拶を申し上げます。

さて、播州信用金庫は、お陰をもちまして本年12月26日に創立満90年を迎えます。これも偏に、地域の皆様方の永年に亘るご支援の賜物と心より感謝申し上げます。お正月三が日が穏やかに始まりましたので90周年当日を迎えるまで、このまま何事もなく過ぎてほしいと願っておりました。皆様方も、令和2年という新しい時代に本格的に挑戦されようとしていた矢先ではなかつたかと思いますが、“新型コロナウィルス”という聞き慣れない病気が中国の武漢で拡がり始めました。この感染者拡大により、上海の西1千キロ余り内陸にある武漢という地名を初めて知ったという方も多いのではないでしょうか。

国内では、上陸を止められたクルーズ船の乗客を始めとして感染者が拡がっていく事態に対して、安倍総理は各地で開催を予定するイベント等の開催自粛や、全国の小中学校と高校、特別支援学校に臨時休校を要請するなど、感染の拡大防止に手を尽くしています。

また、世界各地への感染者の拡がりが見られるなか、各国では入出国管理の規制強化や国民への外出制限を行うなど、自国での感染拡大を止めるための策をとり始めたことにより、皆様方の事業にも影響が出始めているとお聞きします。

3月に入ってからは、中国から調達している部品が届かず、製品を生産することが出来なくなった製造業のお取引先や、予約のキャンセルが相次いで客室の半数以上が空室となったホテル業などのお取引先から、当面の資金繰りのためのご融資の要請がありました。

このような深刻さが増すなか、先日、WHO(世界保健機関:国連の専門機関の1つ)がついに“パンデミック”を宣言し、これを受けて株価が大暴落しました。幸い、“ばんしん”は、今回の新型コロナウィルスショックが発生する随分前から、不況に向かうことを予測して対策を講じておりましたので決算は増益に漕ぎつけましたが、創立90周年を祝うために予定していた幾つかの記念行事を中止せざるを得なくなりました。

私たちの地域は一体です。地域の皆様の中には、今回の事態によって予測外のことが起こっているというお客様も多いと存じますが、このような時こそ共に助け合って切り抜けてまいりましょう。私たちには新年度を迎えてそれぞれ計画がありますが、その計画の達成こそが私たちの夢や未来を約束するものであると確信しておりますので、立ち止まっている訳にはいきません。“ばんしん”は、皆様方の夢の実現に向けたお手伝いができるようにと、「ひろがる夢とたしかな未来」をキャッチコピーに掲げて取り組んでおりますので、何かお手伝いできることがございましたらどうぞご相談ください。

播州信用金庫は、引き続きコンプライアンス態勢の強化を図ると共に、経営理念である「地域の皆様に奉仕すること」に基づき、地域の皆様方とともに手を携え地域社会の発展のために、そして今は、新型コロナウィルスによる混乱の一刻も早い収束に向けて、甚だ微力ではございますが、役職員一同、全力で取り組んでまいりますので、今後ともご支援ご愛顧を賜わりますようお願い申し上げます。

以上

# 出発の春 夢に向かって ライフプランを!①

暮らしに役立つマネープランなどを取り上げるこのコーナー。今回と次回は、出発の春にふさわしく、夢の実現に向けたライフプランの立て方について見ていきます。



## ライフプランとは何か?

若い皆さんも結婚、マイホームの取得、子どもの教育といった、これから的人生で起こり得る大きな出来事「ライフイベント」に思いを巡らすことがあるでしょう。そこまで具体的でなくとも、多くの方が自分なりの夢や希望を反映させた大まかな人生の構想を抱いているに違いありません。こうした大まかな人生の構想が「ライフデザイン」で、ライフデザインをより現実的に、人生の時間軸の中に位置づけたものが「ライフプラン」です。

日々をなんとなく過ごしていると、「あの時、こうしておけば……」と後悔することが出てくるかもしれません。明確なライフプランを立て、計画性をもって日々を送ることで、目標や夢が実現しやすくなります。



## ライフプランを実現するために

ライフプランを実現していくためにはどうすればいいのか考えていきましょう。

- 実現のためにいくら必要か……ライフプランを実現するためには、お金も欠かせません。どれぐらいの資金がいつまでに必要なのかを具体的に調べ、準備の方法を検討しましょう。とりわけ、多額の資金を要するライフイベント(マイホームの取得など)の実現には、長期的な視野に立った資金積立、計画的で無理のないローン返済などの準備を計画的に進める必要があります。早めにプランニングしておきましょう。
- 時には家計の見直しも……資金準備のための積立や、住宅ローンなど借入金の返済を無理なく行っていくには、家計のやりくりが不可欠です。必要性の低い支出はできるだけ抑え、資金準備や返済に充てる金額を増やせるよう、ライフステージを見据えて優先順位づけを行い、時には家計を見直すことも必要です。
- ライフプランを家族と共有する……家族間でライフプランを共有し、方向性を確認して協力し合うことも重要です。人生には不測の事態も起こり得るので、自分一人だけの想いやチカラだけでは実現が難しいこともあります。ライフプランを共有し、協力し合う家族の「絆」が大切です。

## ライフプランは変わっていく

ライフプランは、外部環境やライフステージの変化によって変更を強いられることがあります。そのことをあらかじめ自覚し、冷静かつ柔軟に受け止め、対応していくことが大切です。



- 家族構成や環境によって変わっていく……独身期、夫婦期、ファミリー期など、家族構成が変化すれば、ライフプランにも影響します。加えて、不測の事態(家族同伴での海外転勤、病気入院、リストラ、ご両親の突然の介護など)により、プランの延期、見直し、中止などを決断せざるを得ないこともあります。
- 政治経済環境によって変わっていく……ライフプランは景気動向、政治経済や金融市場の状況の変化など、外部環境にも影響を受けます。ローン金利が上昇しそうだからマイホーム取得を早めた方がいい等の判断で、ライフプランを変更する必要が出てくることもあるのです。



# 敦盛塚から大本山須磨寺(上野山福祥寺)へ 源平ゆかりの地・須磨を歩く (神戸市須磨区)

## 大本山須磨寺

〒654-0071  
神戸市須磨区須磨寺町4丁目6-8

☎078-731-0416(代)  
<http://www.sumadera.or.jp/>

●拝観時間／8:30～17:00 拝観無料

### アクセス

- 公共交通機関の場合……  
山陽・阪神「須磨寺」駅下車、北へ徒歩約5分  
JR「須磨」駅下車、北へ徒歩約12分
- 車の場合……第2神明「須磨」ランプから約5分、  
阪神高速「月見山」ランプから約5分



4

## 合戦の舞台だった須磨周辺

山陽電鉄須磨浦公園駅から国道2号、かつての西国街道を西に進むと、一の谷の合戦で命を落とした平家の若武者、平敦盛の供養塔が立っている。高さ4メートル近い五輪塔で、鎌倉幕府の執権北条貞時が平家一門の供養のために造立した等諸説あるが、実際は室町時代から桃山時代にかけて造立されたもの。敦盛の悲劇は琵琶法師が語る『平家物語』で広く知られており、街道を行きかう旅人や参勤交代の大名が花を手向けたと伝えられている。

平清盛の甥でもある敦盛は、源氏と平家が激突した一の谷の合戦に敗れ、海上の味方の船に逃れようと馬で海に乗り入れたところを、源氏方の武将熊谷直実に「敵に後ろを見せるのは卑怯なり。返せ、返せ」と呼び止められ、引き返して一騎打ちに挑み、あえなく倒された。直実が相手は、と見ると我が子と同じ年頃の若武者。不憫に思った直実は若武者を逃そうと思うが、背後に味方の軍勢が迫っており、もはや不可能。ならば自分の手で、と泣く泣くその首を落とし、その後所持していた笛(青葉の笛)から若武者が笛の名手として聞こえていた敦盛だと見て取った直実は、世の儂さを感じ、後に出家したという。平家物語でも

とりわけ有名な下りだが、海に面した須磨浦公園の東端には、周辺が一の谷の合戦の舞台であったことを示す「戦の濱」の碑も立っている。

このように源平合戦の記憶をとどめる須磨浦公園だが、西側エリアは今、桜の名所として知られている。敦盛塚の背後の山裾には、儂くも美しい敦盛の生き様になぞらえて「敦盛桜」と命名された桜が咲き誇り、例年であれば夜はライトアップもされる。今年は新型コロナウイルスの影響で自粛ムードだが、坂道を進むと与謝蕪村の「春の海終日のたりのたりかな」の句碑が建つ海に開けた一画があり、まどろむような春のひとときを楽しむことができる。



「戦の濱」だった須磨浦公園



青葉の笛などを展示する宝物館

可愛いお地蔵様

## 優しさが伝わる美しい境内

再び山陽電車に乗り、須磨寺駅で下車し、仁和2年(886)に聞鏡上人が勅命を受けて開いたと伝わる源平ゆかりの名刹、大本山須磨寺を目指す。駅頭には生田の森から西に向かって敗走する平重衡がこの地で捕えられ、松の木のもとで涙を流したという「平重衡とらわれの松跡」の碑が立っている。

そこから門前町の風情が色濃い商店街を通って須磨寺へ向かうと、龍華橋の手前にアジアの神々の石像を安置した「亞細亞万神殿」があり、拝観してから橋を渡り、運慶および湛慶作と伝わる力士がにらみを利かせる仁王門を潜る。美しい参道の左右に塔頭寺院が並び、古刹ならではの美しい佇まいを見せて いる。

さらに進むと、左手に平敦盛と熊谷直実の一騎討ちの場面を再現した「源平の庭」がある。扇を手に「返せ、返せ」と呼び止める直実と、静かに見返す敦盛の像。つい引き寄せられるが、庭の背後には宝物館があり、「青葉の笛」や「敦盛公像」などが展示されている。

石段を登って唐門を潜ると本堂や大師堂、三重塔などの堂塔が並び、大師堂の前には直実が敦盛の首を洗ったという「敦盛首洗池」や、それを検分する義

経が腰掛けたという「義経腰掛けの松」があり、さらに西に進むと「敦盛公首塚」もあって、数多く残る史跡等を目にすることができる。

また、古より源平の浪漫を偲んで寺を訪れる文人墨客も多く、境内には芭蕉の「須磨寺やふかぬ笛きく木下闇」や、稻田山頭火と並ぶ自由律俳句の俳人で、大師堂の堂守として9ヵ月暮らした尾崎放哉の「こんな良い月をひとりで見て寝る」など、多くの句碑や歌碑が建っている。

ほかにも悩みの相談を受けている可愛らしい「わらべじぞう」、びっくりしたい人は目玉を、借金で困っている人は首をまわすと悩みが解消するという、目玉と首が回る仕掛けの「ぶじかえる」の石像など、須磨寺ならではの『おもろいもん』が随所に見られ、心がホッと和んでくる。

このほか筆者が感じ入ったのが、境内のあちこちに見られた参拝者への優しい配慮。宝物館と納経所との間に設置されたエレベーター、階段の横に必ずといっていいほど用意されている緩やかなスロープ、工夫を重ねて境内の至るところに設けられたベンチ……。こうした心温まる気遣いに、柄にもなく手を合わせてしまうのである。

(文・写真 谷川惠一)

季

節の料理教室

だし不要

たんじょで際立つ春の香り

# 山椒風味の筍ご飯

調理時間  
40分

(米の浸漬時間は除く)



6

## 材料(4人前)

### 山椒風味ご飯

- |        |       |    |
|--------|-------|----|
| 米      | ..... | 2合 |
| 実山椒の佃煮 | ..... | 小2 |
| 塩      | ..... | 小1 |

### 具材

- |           |       |        |
|-----------|-------|--------|
| 筍(茹で又は水煮) | ..... | 100g   |
| 鶏肉        | ..... | 80g    |
| 人参        | ..... | 40g    |
| うす口醤油     | ..... | 大1・1/3 |
| 砂糖        | ..... | 大1/2   |
| 酒         | ..... | 大1     |
| 塩         | ..... | ひとつまみ  |
| 水         | ..... | 100cc  |
| 木の芽       | ..... | 適量     |

## 作り方

- (1) 洗米し浸漬した米に、実山椒の佃煮と塩を入れて炊く。
- (2) 筍と人参は短冊切り、鶏肉はこま切れにして鍋に入れ、うす口醤油・砂糖・酒・塩・水を加えて火にかけ、水気が少し残るくらいまで煮る。
- (3) 炊き上がった飯に具材を混ぜ合わせ、10分ほど蒸らす。
- (4) 器に盛り付け、木の芽を飾る。



(みかしほ学園 日本栄養専門学校・日本調理製菓専門学校 後藤 和彦)

エネルギー(1人前) 302kcal

たんぱく質 9.4g

脂

質 1.5g

炭水化物 59.5g

食塩相当量 2.5g

# ばんしんぶん

ばんしんの  
なんでもニュース



## 休日は「ばんしん」へ ローン休日相談会開催

当金庫では、平日にご来店いただけないお客様のご相談ニーズにお応えするため、「休日ローン相談会」を実施しております。

各種ローンに関するご相談・ご質問を、休日に窓口で承ります。どうぞお気軽にご来店ください。

**あらかじめお電話でのご予約をお願いいたします。**

※詳しくはホームページをご覧いただき、各支店窓口にお問い合わせください。  
<http://www.shinkin.co.jp/banshin>

- 開催時間／9:00～17:00（西神南支店のみ 10:00～16:00 開催）
- 予約受付時間／平日8:30～17:30



## お利息繰り入れの お知らせ

普通預金(総合口座を含む)、貯蓄預金ならびに納税準備預金のお利息を、3月16日(月)付けでご預金に繰り入れさせていただきました。

本店営業部ローン課 4/5・19日

☎ 0120-84-1061

JR姫路駅南口徒歩3分  
当金庫本店2階

加古川支店ローン課 4/5日

☎ 079-423-3350

JR加古川駅徒歩5分  
当金庫加古川支店2階

三宮支店ローン課 4/19日

☎ 078-393-2312

JR三ノ宮駅徒歩5分  
当金庫神戸本部3階

尼崎支店ローン課 4/11土

☎ 06-6489-3739

阪神尼崎駅徒歩5分  
当金庫尼崎支店内

西神南支店 毎週 土・日曜日 (祝祭日を除く)

☎ 078-997-9722

神戸市営地下鉄  
西神南駅徒歩3分



## 人事異動

〈3月9日(月)付〉

営業統括部長兼  
営業統括部営業統括課、課長 柴田 篤志  
事務部長 白木 郁朋  
東加古川支店長 荒木 一志  
東支店長兼花田支店長 柏原 真一  
網干支店長 平田 修一  
北支店長兼御立支店長 小池 学  
神戸西支店長 岩上 直樹  
赤穂支店長 北川 孝次  
保城支店長 吉川 哲司  
別府支店長 山口 忍  
大久保支店長 松本 康裕  
宝殿支店長 賀角 和宏  
三宮支店長 西川 久永  
西宮支店長 伊織 嘉泰  
宝塚支店長 松崎 博信  
立花支店長 益田 達也  
リスク統括部  
コンプライアンス課、課長 辻 曜司  
審査部審査第一課、課長 柴原 智子  
営業統括部営業統括課次長 神村 義幸  
審査部審査第二課次長 西村 信哉

駅前支店次長	瀬川 諭	花田支店代理	青木 太司
加古川支店次長	澤中 昭	尼崎支店代理	石井 洋市
北条支店次長	山田 優一	今津支店代理	松島 弘明
尼崎支店ローン課次長	石田 次郎	伊丹支店代理	柴田 純
事業支援部管理課代理	戸澤 智彰	西支店代理	木場美紀代
システム部システム開発課代理	山中 勇矢	塚口支店代理	内藤 卓
業務部業務課代理	中山 聖子	西宮北支店代理	田村 俊明
本店営業部貸付課代理	山本 和正	西宮北支店代理	大倉 翔太
駅前支店代理	上島絵里子	淀川支店代理	關戸 康友
加古川支店代理	堀岡 浄海	淀川支店代理	菅 勇斗
相生支店代理	吉田 渡	淀川支店代理	高月 杏奈
相生支店代理	山本めぐみ	豊中支店代理	石本 敦史
野里支店代理	田島 鋼治	豊中支店代理	齋明寺俊輝
市場支店代理	泉野 賢計	豊中支店代理	小川 浩生
東支店代理	篠藤 章	豊中支店代理	龜井 翔太
東灘支店代理	水谷 英治	業務部業務改善課調査役	川上 伸二
揖保川支店代理	高田 洋二	本店営業部貸付課調査役	久保田一誠
神戸西支店代理	佐藤あすか	飾磨支店調査役	山口 和樹
伊保支店代理	常塚 俊輔	豊中支店調査役	久保田直弘
平野支店代理	宮本友里絵	明石支店主事	松尾かおり
本山支店代理	藤原 淳	白浜支店主事	井上 恵子
二見支店代理	江頭 唯思	野口支店主事	田中 淳子
西明石支店代理	生垣 拓哉	尼崎支店主事	楠田 江利
荒井支店代理	金沢 次美	今津支店主事	三浦 歩
別府支店代理	藤田 翔	塚口支店主事	横守奈々子
三木支店代理	吉田 真理		
三宮支店代理	南 賢作	以下、総合職及び営業職は省略します。	

年金をお受取りのみなさまへ

# ばんしんの年金定期預金

取扱  
期間

2020年4月1日(水)~2021年3月31日(水)

預入  
限度額

10万円以上 500万円まで

※既預入金額を含む

1年もの

固定金利

年 **0.20%**

(税引き後は0.159%になります)

3年もの

固定金利

年 **0.20%**

(税引き後は0.159%になります)

2013年1月1日から2037年12月31日までの間に支払われる利息には復興特別所得税が追加課税されるため、20.315%（国税15.315%、地方税5%）の税金（源泉分離課税）がかかります（ただし、マル優を利用の場合は除きます）

この定期預金の預金期間を通じて、当金庫で公的年金等\*をお受け取りいただくお客様に限ります。

\*対象となる年金：公的年金（国民年金・厚生年金（船員保険含む）・共済年金）、企業年金、労災年金

- 預入期間中、年金が振込にならない場合は対象外となります。
- 原則中途解約は出来ません。やむをえず満期日前に解約される場合は、預入日当日の各期間別スーパー定期の店頭表示金利を適用し、かつ預入期間に応じた中途解約利率の適用となります。
- 満期日以後の利息は、解約日または書替継続日における普通預金利率により計算いたします。
- 金利等については、窓口へお問い合わせください。
- 金利情勢等により金利などの内容変更または取扱いを中止させて頂くことがあります。

[2020年4月1日現在]

令和二年四月五日発行（毎月一回五日発行）

発行 播州信用金庫

姫路市南駅前町一一〇番地

電話

079-281-3939（代）

編集 経営企画部

年金をお受取りのみなさまへ

# ばんしんのシルバー定期預金

取扱  
期間

2020年4月1日(水)~2021年3月31日(水)

預入  
限度額

10万円以上 500万円まで

※既預入金額を含む

1年もの

固定金利

年 **0.20%**

(税引き後は0.159%になります)

2013年1月1日から2037年12月31日までの間に支払われる利息には復興特別所得税が追加課税されるため、20.315%（国税15.315%、地方税5%）の税金（源泉分離課税）がかかります（ただし、マル優を利用の場合は除きます）

この定期預金の預金期間を通じて、当金庫で公的年金等\*をお受け取りいただくお客様に限ります。

\*対象となる年金：公的年金（国民年金・厚生年金（船員保険含む）・共済年金）、企業年金、労災年金

- 預入期間中、年金が振込にならない場合は対象外となります。
- 原則中途解約は出来ません。やむをえず満期日前に解約される場合は、預入日当日の各期間別スーパー定期の店頭表示金利を適用し、かつ預入期間に応じた中途解約利率の適用となります。
- 満期日以後の利息は、解約日または書替継続日における普通預金利率により計算いたします。
- 金利等については、窓口へお問い合わせください。
- 金利情勢等により金利などの内容変更または取扱いを中止させて頂くことがあります。

[2020年4月1日現在]

詳しくは店頭の商品概要説明書をご覧いただきか、本支店窓口までお問い合わせください。

ひろがる夢とたしかな未来



播州信用金庫